

Dodatok č. 1 k zmluve o združených dodávkach zemného plynu č. SC2016/135/Orechová Potôň
(ďalej len „Dodatok“)

MET Slovakia, a.s.

Sídlo: Rajska 7, 811 08 Bratislava
IČO: 45 860 637

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného
súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 5118/B

IČ DPH: SK2023117107

DIČ: 2023117107

Číslo účtu: 12166374/5200

Banka: OTP Banka Slovensko, a.s.

SWIFT kód: OTPVSKBX

Č. IBAN: SK115200000000012166374

Adresa: MET Slovakia, a.s., Rajska 7, 811 08
Bratislava

Kontaktné osoby: Marek Prokop, Miroslav Mital

Email: matek.prokop@met.com;
info.metsk@met.com

Tel.: +421 908 788 707; +421 2 2092 1688

(ďalej len „Dodávateľ“)

Obec Orechová Potôň

Sídlo: Orechová Potôň 281, 930 02 Orechová Potôň
IČO: 00 305 669

IČ DPH: -

DIČ: 2021139780

Číslo účtu: 920823122/0200

Banka: VÚB Banka, a.s.,

SWIFT kód: SUBASKBX

Č. IBAN: SK57 0200 0000 0009 2082 3122

Adresa: Obec Orechová Potôň, Orechová Potôň
281, 930 02 Orechová Potôň

Kontaktné osoby: Ing. Szilárd Gálffy, starosta obce

Email: obec@orechovapoton.sk

Tel./ Fax: +421 911 543 332

a (ďalej len „Odberateľ“)

(dodávateľ a odberateľ spoločne ako „zmluvné strany“ a osobitne každý ako „zmluvná strana“)

1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Dňa 16. decembra 2016 zmluvné strany uzatvorili zmluvu o dodávke plynu č. SC2016/135/Orechová Potôň, (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej sa Dodávateľ zaviazal opakovane dodávať zemný plyn do Odberných miest Odberateľa podľa špecifikácií uvedených v Zmluve a zabezpečiť distribúciu zemného plynu a jeho prepravu (podľa potreby) na tieto Odberné miesta a Odberateľ sa zaviazal uhradiť cenu dohodnutú v Zmluve. Zmluvné strany majú záujem upraviť vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy tak, ako je uvedené v tomto Dodatku.
- 1.2 Zmluva je výsledkom verejného obstarávania. Zmluvné strany preto potvrdzujú, že nemajú uzatvorením tohto Dodatku v úmysle spôsobiť podstatnú zmenu pôvodného predmetu zákazky, doplniť ani meniť podstatným spôsobom podmienky, ktoré by v pôvodnom postupe zadávania zákazky umožnili účasť iných záujemcov alebo uchádzačov, alebo ktoré by umožnili prijať inú ponuku ako pôvodné prijatú ponuku.
- 1.3 Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, pre definované pojmy uvedené v tomto Dodatku platia rovnaké výkladové pravidlá ako pre definované pojmy uvedené v Zmluve.

2 Predmet Dodatku

- 2.1 Znenie článku 1, odsek 1.3, prvý pod-odsek Zmluvy sa s účinnosťou od 1. januára 2018 mení nasledovne:

„Termín dodávok zemného plynu podľa Zmluvy: od 1. januára 2017 do 31. decembra 2018.“

- 2.2 Znenie článku 1, odsek 1.3., druhý pod-odsek Zmluvy sa s účinnosťou od 1. januára 2018 mení nasledovne:

„Jednotková cena komodity je 19,73 EUR/MWh bez DPH (20% DPH = 3,95 EUR/MWh, t.j. 23,68 EUR/MWh s DPH)

2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že príloha č. 1 Zmluvy, sa v plnom rozsahu ruší a nahrádza novou prílohou č. 1, ktorá je súčasťou tohto dodatku.

2.4 Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

3 Záverečné ustanovenia

3.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok nadobúda v súlade s ustanoveniami príslušných právnych predpisov (pričom Odberateľ zabezpečí potrebné kroky tak, aby Dodatok nadobudol účinnosť najneskôr dňa 1. januára 2018).

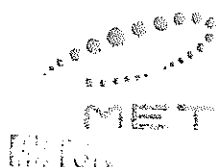
3.2 Odberateľ vyhlasuje, zaväzuje sa a zaručuje sa za to, že záväzky, ktoré na seba prevzal v Zmluve, v znení tohto Dodatku, predstavujú a budú predstavovať platné a vymožiteľné záväzky Odberateľa. V prípade nepravdivosti, nepresnosti, neúplnosti alebo zavádzajúceho charakteru vyhlásenia podľa predchádzajúcej vety Odberateľ na požiadanie nahradí Dodávateľovi všetky náklady, ktoré vzniknú Dodávateľovi v dôsledku takej nepravdivosti, nepresnosti, neúplnosti alebo zavádzajúceho charakteru vyhlásenia.

3.3 Ak sa zistí, že niektoré ustanovenie Dodatku je neplatné, nezákonné alebo nevymožiteľné, prípadne sa za také bude považovať, tak sa toto ustanovenie, v rozsahu, v akom je neplatné, nezákonné alebo nevymožiteľné, bude považovať za ustanovenie, ktoré nie je súčasťou Dodatku a platnosť, zákonnosť a vymožiteľnosť ostatných ustanovení nebude týmto ustanovením dotknutá. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že ak takáto neplatnosť, nezákonnosť alebo nevymožiteľnosť ovplyvní práva a povinnosti zmluvných strán, vynaložia maximálne úsilie, aby takéto neplatné, protiprávne alebo nevymožiteľné ustanovenie nahradili platným, zákonným a vymožiteľným ustanovením, ktorého zámer sa bude čo najviac blížiti zámeru vyplývajúceho z pôvodného ustanovenia.

3.4 Tento Dodatok sa môže uzatvoriť v ľubovoľnom počte rovnopisov, pričom všetky spoločne budú tvoriť jeden a ten istý právny nástroj. Zmluvné strany môžu tento Dodatok uzatvoriť podpísaním ktoréhokoľvek rovnopisu.

3.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto Dodatku, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tohto Dodatku konali slobodne a že Dodatok nebol podpísaný v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok.

[Nasleduje strana s podpismi]



Dodávateľ

V Bratislave dňa 19. decembra 2017.

MET Slovakia, a.s.
Meno: Dušan Randuška
Funkcia: generálny riaditeľ

MET Slovakia, a.s.
Meno: Rastislav Sádovský
Funkcia: finančný riaditeľ


Odberateľ

V Orechovej Potôni dňa 19. decembra 2017.

Obec Orechová Potôň
Meno: Ing. Szilárd Gálffy
Funkcia: starosta obce



Príloha 1
Špecifikácia Odberných miest

 MET Slovakia, a.s. ②
Rajské 7
811 08 Bratislava 1
IČO: 45860637
ČDP: SK2023117107

POD kód:	SKSPDIS010310013600
Názov; ulica:	Byt č.B308; Orechová Potôň 587, 930 02 Orechová Potôň
Predpokladaný ročný odber:	4,298 MWh

POD kód:	SKSPDIS010310013599
Názov; ulica:	Byt č.B307; Orechová Potôň 587, 930 02 Orechová Potôň
Predpokladaný ročný odber:	4,298 MWh

POD kód:	SKSPDIS010310013603
Názov; ulica:	Byt č.B411; Orechová Potôň 587, 930 02 Orechová Potôň
Predpokladaný ročný odber:	5,373 MWh

POD kód:	SKSPDIS010310013588
Názov; ulica:	Byt č.A308; Orechová Potôň 586, 930 02 Orechová Potôň
Predpokladaný ročný odber:	4,298 MWh

POD kód:	SKSPDIS010310013591
Názov; ulica:	Byt č.A411; Orechová Potôň 586, 930 02 Orechová Potôň
Predpokladaný ročný odber:	4,298 MWh

POD kód:	SKSPDIS010310013582
Názov; ulica:	Byt č.A102; Orechová Potôň 586, 930 02 Orechová Potôň
Predpokladaný ročný odber:	4,298 MWh